

# 119. Generalversammlung 2023

Mosnang – Restaurant Krone



Herzlich  
Willkommen

# Generalversammlung

Dienstag, 2. Mai 2023 – 18:30



## Programm

Ort	Restaurant Krone in Mosnang
18:30	Beginn der Generalversammlung
19:30	Dr. Peter Fux, Direktor Kulturmuseum St.Gallen Vortrag zum Thema «Kulturgut Auto»
ca. 20:00	Nachtessen

## Traktanden

1. Begrüssung durch den Präsidenten
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der GV vom 1. Juni 2022  
(publiziert im ACS Auto 4/2022)
4. a Jahresbericht 2022
4. b Jahresrechnung 2022
4. c Revisionsbericht
4. d Décharge-Erteilung an den Vorstand
5. Budget 2023
6. Mitgliederbeiträge 2023
7. Wahlen
8. Anträge der Mitglieder
9. Verschiedenes
10. Ehrung der ACS-Jubilare



### 1. Mitglieder

Die ACS Sektion St.Gallen-Appenzell ist schweizweit die zweitgrösste Sektion mit einem Bestand per 31.12.2022 von 9'302 Mitgliedern.

### 2. Mitglieder-Werbung

#### ACS Broschüre

Im 2022 wurde wiederum mit der bewährten ACS Broschüre Clublife «Alle Vorteile der ACS Mitgliedschaft» geworben.

#### www.acs.ch

Im 2022 konnten 118 Neumitglieder über die ACS Internetseite für die Sektion St.Gallen-Appenzell gewonnen werden. Neumitglieder via Internet profitieren im ersten Jahr von einem einmalig reduzierten Jahresbeitrag von CHF 98 anstatt CHF 135.

#### ACS Golf Trophy

Mit der ACS Golf Trophy konnten neue Kunden für das Reisebüro und den Club gewonnen werden.

#### ACS Partner Allianz Versicherung

Im ACS Sektionsgebiet St.Gallen-Appenzell gibt es zwei eigenständige Generalagenturen, Generalagentur Thomas Jacob, Oberer Graben 16, 9001 St.Gallen, und Generalagentur Florian Nef, Bionstrasse 5, 9015 St.Gallen, mit welchen wir partnerschaftlich zusammenarbeiten. Die Allianz Kundenberater können allen ACS Mitgliedern auf ihre Motorfahrzeugversicherungen 5 % Rabatt und auf die Hausrat- und Rechtsschutzversicherungen einen Rabatt von 15 % gewähren.

### 3. Pannendienst

Der Pannendienst wurde 2022 durch unseren Partner AGA / Allianz organisiert. Insgesamt wurden CHF 758'454 für die Sicherstellung des Pannendienstes in ganz Europa an den Rückversicherer bezahlt. Der Pannendienst wird als sehr gut bewertet. Die Pannenversicherung gilt für Schadenereignisse in den Staaten Europas sowie in den Mittelmeer-Randstaaten. In folgenden Staaten gelten die Versicherungen jedoch nicht: Weissrussland, Moldawien, Ukraine, Russische Föderation, Georgien, Armenien, Aserbeidschan und Kasachstan.

### 4. Veranstaltungen

#### Generalversammlung 2022

Nachdem die GV in den letzten beiden Jahren corona-bedingt ohne Präsenz der Mitglieder abgehalten wurde, konnte am Mittwoch, 1. Juni 2022 im «Säntis – das Hotel» Schwägalp wieder eine physische Generalversammlung mit erfreulich vielen Mitgliedern durchgeführt werden.

Der Präsident, Manfred Trütsch, eröffnete die GV um 18:30 Uhr und hiess die anwesenden Mitglieder und eine Reihe von Gästen aus Politik, Wirtschaft und Verwaltung willkommen; unter diesen auch Kantonsrätin Claudia Martin, Kantonsrat Walter Locher, Regierungspräsident Fredy Fässler, Regierungsrat Paul Signer und Herr Thomas Koller, Rettungschef SAC Säntis, Referent zum Thema «Alpine Rettung am Säntis».



Dieses Jahr konnten 23 anwesende Mitglieder für ihr ACS-Jubiläum geehrt werden. Davon sieben 25-Jahr-Jubilare: Franz Gigerl, Bronschhofen, Christine Kölliker, Bronschhofen, Roman Messmer, Abtwil, Erica Müggler, Fläsch, Peter Steiner, Rieden, Agi Trütsch, Mörschwil, Armin Vogt, Zuzwil, sieben 40-Jahr-Jubilare: Ruedi Baumgartner, Arnegg, Esther Engeler, Bettwiesen, Jakob Germann, Widnau, Jürgen Jenny, Staad, René Jordi, Horn, Paul Kamm Wittenbach, Camillo Lorenzi, Mörschwil, acht 50-Jahr-Jubilare: Peter Brunner, Flawil, Johannes Eugster, Wittenbach, Rolf Forrer, Bösing, Erna Graf, Mörschwil, Edith Graf, Sirnach, Hansruedi Hess, Diepoldsau, Eugen Lehner, Wil, Ernst Nikolussi, Gossau und Bernhard Wyler, Sevelen. Ihnen und den nichtanwesenden Jubilaren dankt der Club für ihre langjährige Treue!

## Auszüge aus der Ansprache des Präsidenten

Im dritten Anlauf hatte es am Mittwoch, 1. Juni 2022 endlich mit der Generalversammlung auf der Schwägalp geklappt. Der überwältigende Mitglieder-Aufmarsch zeigte das grosse Bedürfnis, sich wieder einmal unbeschwert und ohne Einschränkungen an einer Versammlung zu treffen. Der Präsident sprach über aktuelle und brisante Themen rund um die Mobilität. Dabei ging es um den Dauerbrenner «Kostenwahrheit im Strassenverkehr», wie auch die «Nächste Generation Antriebssysteme», verbunden mit der Forderung nach koordinierter staatlicher Förderung von Energieforschungsprojekten. Die Neuerungen bei alternativen und schadstoffarmen Antriebstechnologien begegnen einem fast täglich in den Medien. Fraglich ist, ob der von der Politik geforderte Wandel in Industrie, Energiewirtschaft und Verkehr in den nächsten 10 Jahren relativ schmerzfrei vollzogen werden kann. Der ACS wird sich weiter einsetzen für eine Infrastruktur mit gut erreichbaren Cities und ebenso für nutzergerechte Gebühren.

## ACS Golf Trophy

Die ACS Golf Trophy war wiederum ein voller Erfolg. Am Sonntag, 11. September 2022 konnten in Waldkirch 96 Teilnehmer begrüsst werden. Diese Teilnehmerzahl ist in der über 14-jährigen Geschichte der ACS Golf Trophy neuer Rekord. Ziel war es, sich bei den Golfern mit unserem Brand ACS einzuprägen und so ACS Mitglieder und Reisebürokunden zu gewinnen. Die Teilnehmer waren rundum zufrieden. Man spricht über unser Turnier und das Schönste daran; wir gewinnen Neukunden für den ACS und das ACS Reisebüro.

## 5. ACS Reisen St.Gallen

Der Umsatz im Reisebüro betrug CHF 949'772 und ist somit deutlich über dem Budget von CHF 700'000. Im Vorjahr erreichten wir einen Umsatz von CHF 372'381. Nach den beiden Corona-Pandemie-Jahren 2020 und 2021 erhofften wir ein etwas ruhigeres und vor allem umsatzstärkeres 2022. Mit dem Ukraine-Krieg entpuppte sich auch das Jahr 2022 als kein einfaches. Das Thema Sicherheit steht für viele Kunden ganz zuoberst, wenn es um die Planung und Durchführung einer Reise geht. Die Nachwehen der Corona-Pandemie machen das Reisen immer noch etwas komplizierter als früher. Das Risiko, dass ein Flug gecancelt wird oder ein Land plötzlich die Einreise-Regeln ändert, ist grösser als vor der Pandemie. Wegen all diesen Unsicherheiten haben wieder deutlich mehr Reisende ihre Ferien bei uns im ACS Reisebüro gebucht.





## 6. Vorstand

Manfred Trütsch	Präsident
Thomas Stadelmann	Quästor, Vertretung Präsident
Philipp Bosshart	Marketing Events
René Hediger	Motorsport
Ralph Hirn	Pannendienst

## 7. Mitarbeitende

Oskar Gabler	Geschäftsleiter
Eva Seidel	
Noemi Frei	
Simone Ranzoni	
Corinne Hug	

## 8. Bericht der Revisionsstelle

### zur Eingeschränkten Revision an die Mitgliederversammlung des Automobil Club der Schweiz, Sektion St.Gallen-Appenzell

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, ER und Anhang) des Automobil-Club der Schweiz, Sektion St.Gallen/Appenzell für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der geprüften Einheit vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Statuten entspricht.

Ostschweizerische Revisionsgesellschaft AG

Stefan Rutishauser  
Zugelassener Revisionsexperte  
Leitender Revisor

Tsering D. Zora  
Zugelassener Revisionsexperte

St.Gallen, 31. März 2023



per 31. Dezember	2022		2021	
	Aktiven	Passiven	Aktiven	Passiven
<b>UMLAUFVERMÖGEN</b>				
<b>a) Flüssige Mittel</b>				
Kasse	2'391.00		1'354.70	
Postkonto	400'088.13		304'491.80	
Bankguthaben	803'924.77		643'638.79	
	<b>1'206'403.90</b>		<b>949'485.29</b>	
<b>b) Übriges Umlaufvermögen</b>				
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	18'370.30		16'328.60	
Vorauszahlungen	145'028.32		143'815.40	
Mehrwertsteuerguthaben	0.00		0.00	
Verrechnungssteuerguthaben	938.70		529.20	
Aktive Rechnungsabgrenzungen	2'392.05		20'199.95	
	<b>166'729.37</b>		<b>180'873.15</b>	
<b>ANLAGEVERMÖGEN</b>				
<b>a) Finanzanlagen</b>				
Wertschriften	80'413.60		160'514.00	
Wertschwankungsreserven	-27'909.84		-39'246.00	
RB Reisegarantie-Sperrkonto (verpfändet)	50'000.00		50'000.00	
	<b>102'503.76</b>		<b>171'268.00</b>	
<b>b) Sachanlagen</b>				
Mobilien und Betriebseinrichtung	7'600.00		9'500.00	
EDV-Anlage	1'200.00		1'900.00	
	<b>8'800.00</b>		<b>11'400.00</b>	
<b>FREMDKAPITAL</b>				
<b>a) Kurzfristiges Fremdkapital</b>				
Verbindlichkeiten Zentralverwaltung ACS		159'914.30		87'165.00
Übrige Verbindlichkeiten, Gutscheine		103'964.20		109'390.38
Mehrwertsteuerschuld		1'268.55		2'397.25
Vorauszahlungen		425'585.30		405'583.95
Passive Rechnungsabgrenzung		35'839.35		21'368.30
Rückstellung Neuausrichtung Strategie		12'000.00		24'000.00
Rückstellung Verkehrspolitik		40'000.00		30'000.00
		<b>778'571.70</b>		<b>679'904.88</b>
<b>b) Langfristiges Fremdkapital</b>				
Rückstellung Pannen		140'000.00		140'000.00
		<b>140'000.00</b>		<b>140'000.00</b>
<b>EIGENKAPITAL</b>				
<b>a) Bilanzgewinn</b>				
Vortrag vom Vorjahr		493'121.56		458'361.16
Jahresgewinn		72'743.77		34'760.40
		<b>565'865.33</b>		<b>493'121.56</b>
<b>Total</b>	<b>1'484'437.03</b>	<b>1'484'437.03</b>	<b>1'313'026.44</b>	<b>1'313'026.44</b>



Januar bis Dezember	IST 2021		Budget 2023		IST 2022		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Mitgliederbeiträge		1'496'560		1'340'000		1'409'994		1'430'000
Clubtätigkeit	856	66'270	2'000	30'000	1'339	53'167	2'000	30'000
Clubzeitung	37'627	30'977	30'000	30'000	32'369	29'460	30'000	30'000
Reisebüro	336'865	372'381	1'070'000	1'200'000	831'900	949'773	630'000	700'000
Zentralverwaltung/Inkasso	219'520		200'000		210'279		220'000	
Pannen- & Mitgl.-Dienste	796'785		715'000		755'145		758'000	
Verkehrspolitik	40'121		10'000		10'000		10'000	
Personalaufwand	302'559		330'000		311'524		280'000	
Räumlichkeiten	31'837		32'000		31'371		35'000	
Verwaltung / Steuern	74'942		80'000		76'170		80'000	
Vorstand / Delegierte	35'439		30'000		31'647		30'000	
Werbung / Aktionen	45'880		70'000		54'440		80'000	
Gesellsch. Veranstaltungen	7'163		20'000		22'324		20'000	
Abschreibungen	3'537		10'000		2'600		3'000	
Kapitalerfolg		1'704		1'500		1'458		1'500
Ausserordentlicher Erfolg	0				0		0	
<b>Total I</b>	<b>1'933'132</b>	<b>1'967'892</b>	<b>2'599'000</b>	<b>2'601'500</b>	<b>2'371'107</b>	<b>2'443'851</b>	<b>2'178'000</b>	<b>2'191'500</b>
<b>Gewinn</b>	<b>34'760</b>		<b>2'500</b>		<b>72'744</b>		<b>13'500</b>	
<b>Total II</b>	<b>1'967'892</b>	<b>1'967'892</b>	<b>2'601'500</b>	<b>2'601'500</b>	<b>2'443'851</b>	<b>2'443'851</b>	<b>2'191'500</b>	<b>2'191'500</b>

## Hinweis

Die Beträge sind auf ganze Franken gerundet.

# **hirn**

## **AUTOMOBILE**

Appenzell Hirn Appenzell AG

Balgach Hirn Balgach AG

Oberriet Hirn Oberriet AG

Staad Hirn Rent AG

St.Gallen Zil-Garage St.Gallen AG

**[www.hirn.ch](http://www.hirn.ch)**

Ihre Mobilitäts-Berater

